



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 November 2010  
Russian  
Original: Spanish

---

**Шестьдесят пятая сессия**

Пункт 161 повестки дня

## Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания

### Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-жа Гленна Кабельо де Дабоин (Боливарианская Республика Венесуэла)

#### I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 64/120 Ассамблеи от 16 декабря 2009 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Шестой комитет.
3. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своем 28-м заседании 11 ноября 2010 года. Мнения представителей, выступивших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.6/65/SR.28).
4. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Комитета находился доклад Комитета по сношениям со страной пребывания<sup>1</sup>.
5. На 28-м заседании 11 ноября Председатель Комитета по сношениям со страной пребывания представил доклад этого Комитета (см. A/C.6/65/SR.28).

---

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия,  
Дополнение № 26 (A/65/26).



## **II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/65/L.11**

6. На 28-м заседании 11 ноября представитель Кипра, выступая от имени Болгарии, Канады, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара и Кипра, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания» (A/C.6/65/L.11).

7. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/65/L.11 без голосования (см. пункт 8).

### **III. Рекомендация Шестого комитета**

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Комитета по сношениям со страной пребывания<sup>1</sup>,

*ссылаясь* на статью 105 Устава Организации Объединенных Наций, Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций<sup>2</sup>, Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> и напоминая об обязанностях страны пребывания,

*напоминая*, что в соответствии с пунктом 7 резолюции 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года Комитет должен рассматривать вопросы, возникающие в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и консультировать страну пребывания по этим вопросам,

*признавая* необходимость дальнейшего принятия компетентными властями страны пребывания эффективных мер, в частности для предотвращения любых актов, нарушающих безопасность представительств и их персонала,

1. *одобряет* рекомендации и выводы Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 21 его доклада<sup>1</sup>;

2. *считает*, что обеспечение надлежащих условий для нормальной работы делегаций и представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и уважение их привилегий и иммунитетов, имеющее огромное значение, отвечают интересам Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, и просит страну пребывания и впредь решать путем переговоров проблемы, которые могут возникать, и принимать все меры, необходимые для предотвращения любых помех функционированию представительств; и настоятельно призывает страну пребывания продолжать принимать соответствующие меры, такие как обучение сотрудников полиции, охраны, таможни и пограничного контроля, в целях обеспечения уважения дипломатических привилегий и иммунитетов и в случае нарушений обеспечивать должное расследование и принятие мер по исправлению положения в соответствии с действующими законами;

3. *отмечает* проблемы, с которыми сталкиваются некоторые постоянные представительства в связи с осуществлением Программы по вопросам стоянки дипломатических автотранспортных средств<sup>4</sup>, и отмечает, что Комитет будет продолжать заниматься этим вопросом в целях дальнейшего обеспечения

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 26 (A/65/26).*

<sup>2</sup> Резолюция 22 A (I).

<sup>3</sup> См. резолюцию 169 (II).

<sup>4</sup> A/AC.154/355, приложение.

надлежащего осуществления Программы по вопросам стоянки справедливым, недискриминационным, эффективным и, тем самым, согласующимся с международным правом образом;

4. *просит* страну пребывания рассмотреть возможность отмены сохраняющихся ограничений на поездки персонала некоторых представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, и в этой связи принимает к сведению давние позиции затрагиваемых государств, Генерального секретаря и страны пребывания;

5. *отмечает* озабоченность, выраженную некоторыми делегациями, в связи с отказом или задержкой в выдаче въездных виз представителям государств-членов;

6. *отмечает также*, что Комитет ожидает, что страна пребывания будет более активно стремиться к своевременной выдаче въездных виз представителям государств-членов в соответствии с разделом 11 статьи IV Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> для поездок в Нью-Йорк по делам Организации Объединенных Наций, и отмечает, что Комитет ожидает, что страна пребывания активизирует усилия, включая выдачу виз, для облегчения участия представителей государств-членов, в случае необходимости, в других заседаниях Организации Объединенных Наций;

7. *отмечает далее*, что ряд делегаций просили сократить сроки, установленные страной пребывания для выдачи въездных виз представителям государств-членов, поскольку эти сроки затрудняют полноценное участие государств-членов в заседаниях Организации Объединенных Наций;

8. *выражает признательность* стране пребывания за предпринятые ею усилия и надеется, что вопросы, поднимаемые на заседаниях Комитета, будут, как и прежде, решаться в духе сотрудничества и в соответствии с международным правом;

9. *подтверждает* важность того, чтобы Комитет мог выполнять свой мандат и оперативно проводить свои заседания для рассмотрения неотложных и важных вопросов, касающихся сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания, и в этой связи просит Секретариат и Комитет по конференциям в приоритетном порядке удовлетворять просьбы Комитета по сношениям со страной пребывания о конференционном обслуживании заседаний этого Комитета, которые должны проводиться во время работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, без ущерба для удовлетворения потребностей этих органов и с учетом имеющихся ресурсов;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать активно заниматься всеми аспектами сношений Организации Объединенных Наций со страной пребывания;

11. *просит* Комитет продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания».

---